

子金——就是利息。

莫與倫——沒有人比得上的意思。

消停——俗謂暫時休息爲消停，含有消磨、停頓之意。

宿學——積學之人。

鄉紳——地方上的紳士。

沾脣——吃的意思。

朔望——日月相會曰朔，約在陰曆每月初一日前後；日月相對曰望，約在陰曆每月十五日前後；故謂初一日及十五日爲朔望。

涔涔——音彳亍，流淚的樣子。

耕耘——犁田叫做耕，除草叫做耘。

但願養我志何須養我身——但願幫助著完成我興學的志願，不必照顧我的衣食。

(二) 參考資料

武訓 山東堂邑縣武家莊人，前清道光十八年十月十九日（即公元一八三八年十二月五日）

生，幼失怙，隨母行乞，七歲，母亦見背，以自恨不讀書之苦，誓必教人人讀書識字。於是晝則行乞，夜則績麻，或爲人磨米麥；得一錢，存之，他人或與餅餌，食其殘者而市其完全者，得錢亦存之。閱數十年，積錢萬餘串，乃在堂邑柳林鎮建屋二十餘間（基地係當地人士郭芬所捐），設立崇賢義塾；次至館陶，見僧人了證，在楊二莊（卽鴉兒莊）籌設鴉莊義塾，喜其同志，資助三百串以贊其成；已而至臨清，設立史巷義塾於御史巷。計先後捐助義學經費共七千餘串，合銀二千兩以上，而自身行乞三十餘年，未嘗費一錢，甘一飯。或勸置妻室，蹙然曰：「有妻則有子，將耗吾資」，竟終身不娶。光緒二十三年四月病歿於臨清，享年五十有九。武訓死後八年，山東巡撫袁樹勛將武訓生前乞食興學的義舉，苦行稟告清廷，奏請宣付國史館立傳，旋奉令照准，並准入三縣鄉賢祠，得建忠義專祠，永享祀典。

武訓興學的贊助人

當武訓積錢滿了二百一十串（其中的一百二十串係賣去僅有的祖田

二畝所得）的那一年，訪得館陶縣塔頭村有一位武進士，姓婁名峻嶺的，是一個誠篤君子，就去請求代他存放那一筆款子，婁進士很受感動，就答應了他的請求。後來本錢生利息，利息又加入本銀，錢越積越多了。聽說本縣柳林鎮有一位文學人姓楊，名樹坊，爲人公正廉明，武訓覺得這又是存放錢的好地方，並且又是同鄉，那更方便了，於是他又去苦苦哀求。楊舉人非但接受了他的請求，並且還答應盡

力幫助他辦成義學，這使他那事業的前途格外充滿了希望。那時，武訓籌辦義學已有三十年的努力了。由於他那種至誠的感應，地方上有一位郭芬先生於光緒十二年的冬天，首先捐出柳林鎮東門外的一塊土地，作為義塾的基地；接著，便購買甄瓦木料，興建學舍，到次年的春天開工，數月後落成高大瓦房二十餘間，這便是坐落堂邑柳林鎮東門外的崇賢義塾（後遷鎮上）。

學舍落成以後，武訓便和楊樹坊婁峻嶺及當地熱心人士籌備開學，除了聘請楊、婁擔任學董外，武訓以為最重要的是必須請到好教師。當時大家都說：「壽張縣有一位文舉人崔隼先生，是最有學問、最有道德的，但是他家道小康，未必肯出來作事，可不知能不能請到。」武訓聽了這話，就說：「我去試試看。」立即跑到壽張縣崔先生家裏長跪不起，請他可憐可憐不識字的窮孩子們。崔隼為他的精誠所感動，急忙拉起他來，慨然答應去為他教學。於是武訓的宏願便漸漸由理想而成為事實了。

崇賢鴉莊史巷三義塾的近況

武訓親手創辦的這三處義塾隨時代的不同而屢經演變，截至七七抗戰以前的情形如下：（一）崇賢義塾，校址初在堂邑縣柳林鎮東門外，有學田兩頃，校舍一處，後移至柳林鎮上，改為完全小學，共有學生七班。（二）鴉莊義塾，校址初在館陶縣鴉兒莊千佛寺旁，有學田兩頃，校舍一處，後移至艾寨張家祠堂，改為兩級小學，共有學生五班。（三）史巷義塾，校址在

臨清縣御史巷。初成立時，僅有市房兩所，校舍一處，在三塾中規模爲最小，後經王丕顯先生（係史巷義塾的第一任教師，追隨武訓之後，以畢生精力貢獻於義學事業，有「武訓第二」之稱）募捐擴充，有學田四頃，基金三萬餘元，改爲完全小學，有學生九班，在三校中規模爲最大（以上均根據時與潮副刊三卷二期張默生著義巧武訓傳）。

第十九課 開闢海門的陳朝玉（敘述文）

【教材】

江蘇海門縣在長江入海的地方，原來是江水流沙淤積而成的。五代的時侯，人口繁盛，曾設置縣城。到了明朝，海水忽然上漲，把這繁盛的海門淹沒了。直到清朝康熙年間，海水漸漸退去，露出一片廣闊的陸地，但是因爲靠近海岸，無人居住。當時有個人名叫陳朝玉的，獨自來此，開闢經營，才漸漸成爲現在的海門縣。

陳朝玉字璞完，江南人。有一天，他偶然到這個地方，望見一片平原，沒有人煙，覺得十分可惜，他自言自語的說：「這樣一塊好地方，沒有人來開墾耕種，不可惜嗎？」於是回到家裏，把自己應得的家產，

讓給他的大哥，決計帶著妻子，來墾這無人的地方。他們先用茅草蓋了一所房屋，一同居住；接著冶鐵，削木製成耒耜，斬草鋤地，開闢荒蕪。他們又修理田畦，挖掘水溝，以便引水灌溉。他們相信，只要盡兩人之力，經營墾殖，這個沒有人煙的地方，不難成爲美麗的田園，沼澤草地，也可變爲魚池牧場。這樣經多年的努力，竟把這鹹地沙土，變爲肥美的沃野。他們又播種百穀、果木，過去不生草木的地方，現在都能生產了；碩大的果實，纍纍滿筐，無量穀米和雜糧也充滿了倉庫。

後來，各處的人見到了，也就帶著鋤頭，背著家具，扶老攜幼的來了。人口既多，到處炊煙裊裊，和海上上的浮雲混凝成一片。粉牆瓦頂的住屋，接二連三的排列著，遠遠望去，整齊美麗。這樣，人口一年一年的增加，居然成了極大的村落，清朝便在此設置了海門廳治理——就是現在的海門縣。

陳朝玉這種經營墾殖的精神，實在令人欽佩，後來地方人士爲感念他的功績，爲他立祠，年年致祭。

【練習】

一、說話：清朝以前海門的情形怎樣？陳朝玉爲什麼到這個地方去？他怎樣墾殖海門？陳朝玉得到怎樣的成功？

二、寫字： 跟著教師的口述，默寫下面的字、詞和語句：

淤積 上漲 冶 斬草 鋤地 荒蕪 田畦 沼澤 碩大 纍纍 炊煙裊裊

三、作文： 擬一篇闢荒的故事。

【教學目的】

一、使兒童知道陳朝玉開闢海門的經過，以養成其從事墾殖的志趣。

二、使兒童知道敘述文的作法。

【教學時間】 約二百七十分鐘

【教具準備】 江蘇地圖

【教學過程】

一、引起動機

(一) 從報端所載移民墾荒的事實或計畫引起。

(二) 或從公民課上討論到各人的未來志願引起。

二、決定目的

這書上的第十九課，題目叫做「開闢海門的陳朝玉」。我們讀了這一課後，就知道墾荒不僅對於本人的前途充滿著無窮希望，而且對於人類社會的貢獻也很大。我們靠著從古以來列祖列宗胼手胝足的開墾荒地，才有今日這樣出產豐富的田地！可是直到現在，國內荒地還多著，爲使全國同胞以及億萬世之後代豐衣足食起見，墾荒正是我們將來應當做的事業。今天我們就上這一課。

三、閱讀與講述

(一) 概覽 在全體兒童概覽課文後，教師發問，看大家能否知道本課文文中所敘述的：(1) 海門的位置在那裏？(2) 自五代以迄清朝康熙年間，海門是怎樣一個地方？(3) 陳朝玉開闢海門的經過情形怎樣？(4) 陳朝玉開闢海門給予社會的影響怎樣？(5) 當地人士怎樣表示感念陳朝玉的功績等等大意。

(二) 試讀 同第二課。

(三) 講述 同第二課。

(四) 想像與體味 指導兒童於默讀課文之際，想像：(1) 海門被淹沒時的情狀，(2) 海水退去後茫無人煙的一片荒地，(3) 陳朝玉初見此一片荒地時的心理狀況，(4) 陳朝玉墾荒的各種事

實，如蓋屋、製耒耜、修田畦、掘水溝、播種百穀等。(5)各處的人扶老攜幼移殖海門的狀況。(6)現在海門縣的繁盛狀況等等，必須使兒童設身處地，真切想像出陳朝玉開闢海門的種種事實，才能體味到墾荒是一件饒有趣味與意義的事情。

四、討論

- (一)關於內容方面的
1. 本課文的全篇主旨何在？(本課文的全篇主旨在乎敘述我國的一個模範農人陳朝玉開闢海門的經過，以養成兒童從事墾殖的志趣。)
 2. 本課文分幾段，各段大意怎樣？(本課文分四段，各段大意如下：(1)敘述海門由繁盛變成荒蕪的經過。(2)敘述陳朝玉開闢海門的各種事實。(3)敘述陳朝玉開闢海門給予社會的重大影響。(4)敘述當地人士感念陳朝玉的功績。)
 3. 「五代時曾設置縣城」句，何所根據？
 4. 海門被海水淹沒是在什麼年代？
 5. 清朝設置海門廳是那年的事？其事實怎樣？
 6. 陳朝玉是那裏人？其體格、容貌與生平怎樣？(以上均參閱下面的參考資料)
 7. 陳朝玉是怎樣一個人物？(陳朝玉是一個模範農人，有理想，有決心，有能力，故能戰勝環境，從一片荒蕪中開闢出美麗的田園來。)

(二)關於文法和修辭方面的

1. 字和詞

(1) 爲著說話時的順口起見，有很多的詞都由兩個字所組成；而這兩個字又往往屬於同一部首，如本課文中的「開闢」、「荒蕪」、「挖掘」、「沼澤」、「灌溉」等等都是。(2) 由

兩個字所組成的詞，而不屬於同一部首的當然更多，如本課文中的「江蘇」、「海門」、「長江」、「地方」、「原來」、「淤積」、「時候」等等都是。(3) 此外，有許多單字原是可以成爲一個詞的，但是

爲著說話時的順口起見，往往加一個「兒」字或「子」字，如「帽兒」、「鞋兒」、「椅子」、「桌子」等等都是。本課文內「……決計帶著妻子……」句中的「妻子」一詞亦然。(4) 在「人口既多，

到處炊煙裊裊」句中，用「炊煙裊裊」說明「人口衆多」的現象；在「他偶然到這個地方，望見一片平原，沒有人煙」句中，卻不說「沒有人」，而說「沒有人煙」，姑不論其爲「炊煙」或「人煙」，都含有「人」的字義在內，可是用法截然不同，如說「……望見一片平原，沒有炊煙」，固屬不妥；如說「人口既多，到處人煙裊裊」，那更荒謬了。(5) 「……海水漸漸退去，露出一片廣闊的陸地」，

「……望見一片平原，沒有人煙」，「這樣一塊好地方，沒有人來開墾耕種，不可惜嗎？」「他們先用茅草蓋了一所房屋」，這些句子中的名詞上面，有的用「一片」，有的用「一塊」，有的用「一所」，這種量詞——就是表數量的詞——的用法都有一定的習慣，不可誤用。

2. 語和句 (1) 作文時，用字造句總是越具體，越能使人想像得出越好。例如本文中，作者不說

「果實結得很多」，而說「……果實纍纍滿筐」，不說「穀米和雜糧收穫得很多」，而說「……穀米和雜糧充滿了倉庫」都是；又如下文「各處的人見到了，也就帶著鋤頭，背著家具，扶老攜幼的來了」，也是這一種造句法的應用。(2) 「後來各處的人見到了，也就……扶老攜幼的來了」句中，

「扶老攜幼」是一個短語，短語簡稱「語」，由兩個以上的詞聯合而成，在這裏，「扶老攜幼」這一個短語，相當於一個狀詞的作用，用以疏狀動詞「來」的性態；這叫做狀詞語。

3. 篇法 (1) 本篇的重心在敘述陳朝玉開闢海門的種種事實；只要把這些事實詳盡地敘述出來，另外不用任何讚揚的字句，讀者即已知道陳朝玉是怎樣的一個人物了。(2) 從海門先前那

種荒無人煙的狀況寫起，然後再寫陳朝玉移殖開墾的經過，這樣，不特行文便利，而且因為見到那種荒無人煙的人，不僅陳朝玉一個，而陳朝玉獨能注意及此，前來開闢，即此一點，已足使讀者對於陳朝玉得到一個深刻的印象。(3) 然而僅僅是移殖開墾，到後來「碩大的果實纍纍滿筐，無量穀米和雜糧也充滿了倉庫」，於個人家庭固足以豐衣足食，而無凍餒之憂；若就社會人羣說起來，畢竟並無多大貢獻。因此，在敘述移殖開墾以後，不得不再敘一段影響及於社會的事實，以見海門能有今日這

樣的繁盛，完全出於陳朝玉之賜。這樣寫來，文情便充暢了。（4）末了關於地方人士為陳朝玉立祠致祭，把這一樁故事的結束作為這篇文章的結束，那當然是最適當的布局方法了。

五、整理 把本課文中的內容列表如下：

| 陳朝玉 | | 籍貫 | 字 |
|-----|--|--|---|
| | | | |
| 海 | | 位置 | |
| | | 在長江入海的地方。 | |
| 地質 | | 由江水流沙淤積而成。 | |
| 歷史 | | 五代時人口繁盛曾設置縣城。 明朝時縣城為海水淹沒。 清朝康熙年間海水退去，露出陸地來。 | |
| 陳 | | 動機 | |
| | | 有一天偶然到這個地方……覺得十分可惜。 | |
| 朝 | | 信心 | |
| | | 只要盡夫婦兩人之力……可變荒地為……魚池、牧場。 | |
| 玉 | | 準備 | |
| | | 把自己應得的家產讓給他的大哥，自己攜帶妻子到這荒涼地方來。 先用茅草蓋了一所房屋。 冶鐵削木，製成耒耜。 | |

| 開 | 墾 | 海 | 門 | 陳朝玉的敬意 | |
|----|--|----|----|---|-------|
| | | | | 地方人士對於 | 立祠致祭。 |
| 開墾 | 斬草鋤地，開闢荒蕪。 修理田畦，挖掘水溝，引水灌溉。 播種百穀。 | 成績 | 影響 | 後來各處的人都扶老攜幼的來了。 人口既多，於是接二連三的建築起房屋來。 人口一年年增加，居然成了極大的村落。 清朝就設置海門廳治理。 | |

六、練習

(一) 練習說話 1. 詞與語的基本發音練習，如「江蘇海門縣」、「長江」、「五代的時侯」

「明朝」、「清朝康熙年間」、「一片平原」、「扶老攜幼」等等。 2. 解答課文後面的問題。 3. 口

述陳朝玉開闢海門的故事。

(二) 練習寫字 1. 指導兒童跟著教師的口述，默寫課文後面的生詞難字。 2. 練習下列諸字的寫法：「康熙」的「熙」字左上角從「臣」不從「臣」；「廣闊」的「闊」字從「活」將「彡」寫作偏旁者誤；「決計」的「決」字左偏從「冫」，寫作「彡」者誤；「荒蕪」的「荒」下從「疒」，與「流」字右旁從「充」者異；「海門廳」的「廳」字從「广」，與「原」、「厚」、「厭」、「厲」諸字之從「厂」者不同；「祭祀」的「祭」字從「夂」，與「登」、「發」諸字之從「夂」者有異。 3. 練習下列幾個形似字的寫法：「墾殖」的「墾」字與「懇求」的「懇」字，「冶鐵」的「冶」字與「治理」的「治」字等。

(三) 練習作文 擬一篇開荒的故事，布局可參考前面整理項「動機、信心、準備、開墾、成績、影響」等等，不照此項順序亦可。

(四) 練習課文

1. 寫出與下列諸詞的意義相反的詞來：

- (1) 繁盛(衰落) (2) 廣闊(狹窄) (3) 偶然(時常)
(4) 荒蕪(茂盛) (5) 美麗(醜陋) (6) 生產(消費)

(7) 整齊 (參差) (8) 增加 (減少)

2. 換字

(1) 江蘇海門縣在長江「入海的地方」(口), 原來是江水流沙淤積而成的。

(2) 「當時」(那時) 有個人名叫陳朝玉的, 獨自來此。

(3) 於是他就回到家裏, 把自己「應得」(名下) 的家產讓給他的大哥。

(4) 斬草鋤地「開闢荒蕪」(闢為田園)。

(5) 粉牆瓦頂的住屋接二連三的「排列著」(蓋起來)。

3. 造句 用下面的義似詞各造一個組織完全的句子:

(1) 時候 時代

(2) 經營 經理

(3) 人煙 人迹

(4) 可惜 可憐

(5) 美麗 壯麗

(6) 荒蕪 荒涼

(7) 治理 處理

(8) 欽佩 敬仰

4. 問答

(1) 海門的位置在那裏？

(2) 清朝以前海門的情形怎樣？

(3) 陳朝玉是怎樣一個人物？

(4) 他爲什麼到這個地方去？

(5) 他怎樣墾殖這一個荒無人煙的地方？

(6) 他成功的原因何在？

(7) 爲什麼別處的人後來也願意到那邊去？

(8) 地方上爲什麼要爲他立祠，年年致祭？

5. 文法練習 指出下列各句中的形容詞來：

(1) 海水上漲，把這繁盛的海門淹沒了。(這繁盛的)

(2) 海水漸漸退去，露出一片廣闊的陸地。(一片、廣闊的)

(3) 這樣一塊好地方，沒有人來開墾耕種，不可惜嗎？(這樣、一塊、好)

(4) 他們先用茅草蓋了一所房屋，一同居住。(一所)

(5) 碩大的果實纍纍滿筐。(碩大的)

(6) 人口一年一年的增加，居然成了極大的村落。(大的)

(7) 陳朝玉的這種精神實在令人欽佩。(這種)

(8) 陳朝玉可以說是中國的一個模範農人。(一個、模範)

6 讀後感想 指導兒童，就(1)陳朝玉的見識、決心和毅力；(2)海門所受陳朝玉之賜兩點立論，或就國內迄今尚多荒地，希望人人都像陳朝玉一樣，以期做到「地無棄利」的境地，加以發揮亦可。

七、備考

(一) 詞句注釋

流沙——流向下游的泥沙。

經營——計畫、管理。

平原——遼闊平坦的地方。

冶鐵——冶音一廿，冶鐵猶言鎔鐵。

耒耜——耕田的器具，耜所以起土，耒是耜的柄。

荒蕪——草掩地曰荒，草腐爛曰蕪。

畦——音一，田一區曰一畦。

碩大——大的意思。

人煙——煙是炊煙，既有炊煙，即有人居住，所以「人煙」二字含有「人迹所到之處」的意思。

沃野——沃音ㄨㄛˋ，去聲，溼潤肥美的田野叫沃野。

纍纍——相連繫的樣子，含有多的意思。

雜糧——五穀以外的農作物，可以為糧食之輔助品者如甘薯、芋頭等等皆是。

倉庫——藏穀處所曰倉，藏物之舍曰庫。

炊煙裊裊——炊時從煙囪中騰出來的煙叫炊煙，裊裊是疏狀炊煙盤旋上升的樣子。

(二) 參考資料

陳朝玉 字璞完，江南人，未詳其縣籍。幼而魁碩，膚色黝如漆，臍窪陷若臼，環腰有白文如圍玉帶。生平不知書，處於海者近六十年，而未嘗蓄楮墨，惟結繩以記事，事鉅細無忘失。生於康熙某年，卒於乾隆某年，享年七十有四（根據金兆梓著陳朝玉傳）。

海門縣 地在南通縣東，長江口北，據五代史職方考載：「周世宗克淮南，升為靜海軍，後置通州，分其地置靜海、海門二縣。」又明史地理志載：「南京通州領縣一，海門。」注「在州東；舊治禮安鄉，圮於海；正德七年，徙治餘中場；嘉靖二十四年，遷於金沙場以避水患。」復據大清一統志載：「海門於周顯德中始置縣，在通州東百餘里，宋因之。元末，以水患徙治禮安鄉，後復圮，寄治州城；明嘉靖間築城，復圮於海，康熙十一年，省併入州，自後沙地復漸漲出，計百數十里。本課文第一段中關於海門的由來，據此。」

五代 唐朝以後的後梁、後唐、後晉、後漢、後周，歷史上稱為五代（公元九〇七——九五五年）。

明朝 太祖朱元璋代元而有天下，改號曰明，凡十六帝，二百七十六年，為清所滅（公元一三六

八——一六四三年）。

清朝 世祖福臨自滿洲入據中原，凡十帝，二百六十八年，宣統遜位，改建中華民國（公元一六四四——一九一一年）。

康熙 是清聖祖的年號（公元一六六二——一七二一年）。

江南 長江以南之地，清初置江南省，轄今江蘇、安徽二省，名爲江南，實兼轄江北地。康熙時分爲江蘇、安徽二省。

第二十課 王同春開發後套的故事（敘述文）

【教材】

後套是綏遠省的一塊好地方，在黃河北岸，土壤非常肥沃，可惜因氣候乾燥，雨水稀少，農家常常歉收。

清朝咸豐二年，河北省邢臺縣有一個名叫王同春的，年少的時候，到後套來替人耕種田地，以謀生活。後來漸有積蓄，又與人合股墾殖荒地，不幾年的工夫，收穫很多，便開始自行租地耕種。

但是後套因雨量過少，一切農作物，須要人工灌溉。王同春看到南邊的黃河可以利用，就開鑿許多水渠，引水灌田。當時他開鑿的水渠最著名的爲義和渠、永和渠、老郭渠等，灌溉的面積都很廣，每條幹渠旁邊又開了許多支渠，交錯縱橫，如蜘蛛網一樣。

他苦心經營，到了光緒二十九年，他自行開鑿及協助他人開鑿的已有大渠五道，支渠二百七十餘道，可以灌溉水田一萬五千頃。每年春夏季，徧地綠油油的青苗，像絨氈上的花紋；渠邊田岸上的樹木也非常繁茂，過去荒瘠的原野，此時都變爲肥美的田園了。

王同春見到自己勞力的收穫，更加努力，一面開拓荒地，修築水渠；一面宣傳移民，辦理教育。因此後套的居民日見增加，地方各種事業也就逐漸繁盛。到綏遠改省的時候，王同春所墾殖的地方竟有三縣之大！凡到過後套的人，沒有不嘖嘖稱讚他的事業成功。

【練習】

- 一、說話：
後套爲什麼常常歉收？王同春怎樣變荒地爲田園？王同春在後套有什麼功績？
- 二、寫字：
跟著教師的口述，默寫下面的詞和短語：

土壤 肥沃 雨水 稀少 墾殖 收穫 農作物 水渠 交錯縱橫 綠油油 荒瘠

原野 肥美 田園 移民 嘖嘖稱讚

三、作文：寫一篇開闢校園的記載。

【教學目的】

- (一) 使兒童知道王同春開發後套的故事，以引起其將來致力於墾殖事業的志趣。
- (二) 使兒童知道敘述文的作法。

【教學時間】 約二百七十分

【教具準備】 綏遠地圖

【教學過程】

一、引起動機

(一) 從復習前一課「開闢海門的陳朝玉」引起。

(二) 或從報端有關墾殖的記載引起。

二、決定目的

這書上的第二十課，題目叫做「王同春開發後套的故事」，這一篇文章告訴我們後套是一個

怎樣肥沃的地方；過去只因缺乏水利，以致常常荒年；自從王同春去開鑿河渠後，受到灌溉的水田達一萬五千頃之多，當地人民受王同春之賜，真是天高地厚！水利是振興農業的先務，也於此可見了。我們今天就上這一課。

三、閱讀與講述

(一) 概覽 在全體兒童概覽課文後，教師發問，看大家能否知道：(1) 後套的農家過去爲什麼常常歉收？(2) 王同春是什麼地方人？(3) 他初到後套時的生活狀況怎樣？(4) 他怎樣興水利？(5) 他所開鑿的水渠溉田多少？(6) 他所墾殖的地方，面積有多少？

(二) 試讀 同第二課。

(三) 講述 同第二課。

(四) 想像與體味 指導兒童於默讀課文之際，想像：(1) 王同春的容貌、服裝和個性。(2) 王

同春初到後套時的生活。(3) 王同春開鑿水渠的工作狀況。(4) 王同春興水利後，每逢春夏季徧地青苗彌望，岸邊樹木蓊鬱的狀況等等，務使兒童對於課文中所述的境界，恍如目睹，甚至感到彷彿自己也曾參加了此種開墾的工作，這才能對於課文發生濃厚的趣味，這才能於無形之中養成對於墾

殖的志趣。

四、討論

(一) 關於內容方面的

1. 本課文的全篇主旨何在？(本課文的全篇主旨在乎敘述王同春開發後套的故事，以引起讀者將來致力於墾殖的志趣。)
2. 本課文分幾段？各段的大意怎樣？(本課文分五段，各段大意如下：(1) 說明後套因缺乏水利，農家常常歉收。(2) 敘述王同春初到後套，從事墾殖。(3) 敘述王同春開鑿水渠，引水溉田。(4) 敘述王同春苦心經營的結果。(5) 敘述王同春多方擴展事業，收效益宏，並對於此種事業之成功加以讚揚。)
3. 後套在那裏？這地方的情形怎樣？(後套在綏遠境內河套以北的五原附近，那裏河渠環繞，田疇相望，是塞外最肥沃的地方。)
4. 後套為什麼常常歉收？(後套原是一塊好地方，只因氣候乾燥，雨水稀少，所以農家常常歉收。)
5. 王同春怎樣變荒地為田園？(王同春看到南邊的黃河可以利用，就開鑿許多水渠，引水灌田；在每條幹渠旁邊，又修築許多支渠，交錯縱橫，如蜘蛛網一樣，於是過去荒瘠的原野，後來都變為肥美的田園了。)
6. 王同春開鑿的水渠有多少？可以灌溉田多少頃？合多少畝？(王同春竭畢生的精力，先後開鑿幹渠五道，支渠二百七十餘道，可以灌溉水田一萬五千頃，合一百五十萬畝。)
7. 王同春開發後套的目的

何在？何以見得？（王同春開發後套的目的絕非爲個人溫飽計，乃在謀邊疆事業之發展，爲億萬世後代闢一條豐衣足食的生路，這只要看除了鑿渠墾殖外，他還注意到宣傳移民，辦理教育，就可以知道了。）

8. 何以王同春能想到開鑿河渠，引水溉田，而他人不能？（後套既因雨量稀少，農家常常歉收，則當地人民對於舉辦水利事業一層，期望必甚殷切，然而從來沒有一個人會想到這希望不能期待他人，自己應該就是實現這希望的人。獨有王同春不然，他深知：凡事做就成功，不做就永沒有成功的希望；而且必須從自己做起，這才有成功的把握。他懂得這道理，他能照著這道理去做，所以獨有他能建此不世的功業。）

9. 水利事業的重要性怎樣？（我國自古即以「以農立國」稱，而水利事業的重要尤爲振興農業的先務，倘能把水利事業辦理得好，則年豐歲稔，不復有水旱的災荒，人民也自然都能豐衣足食了。）

（二）關於文法和修辭方面的

1. 字和詞 （1）「氣候乾燥」的「乾」字與「乾坤」的「乾」字音義都不同，寫法則一；亦有將「乾燥」的「乾」字寫作「乾」字以別於「乾坤」的「乾」字者，這是俗體。（2）「遍地綠油油……」的「遍」字，左偏從「辵」與「偏」字之從「彳」者形義都不同，亦有將「遍」

字與「徧」字通用者。（3）「後來漸有積蓄」句中的「積蓄」二字作名詞用；下面「王同春見到自己勞力的收穫」句中「收穫」二字亦然；這兩個名詞都由動詞轉變而成，由此可知中國文法上「詞無定性」的特點。

2. 語和句（1）「清朝咸豐二年，河北省邢臺縣有一個名叫王同春的」這一句，要是改爲「……有一個王同春」或刪去「的」字，那就不通，因爲「王同春」三字是一個專有名字，而專有名詞上面是不得以「這個」「那個」「一個」等形容詞形容的。這句中的「一個」二字是用以形容「人」字的，這個「人」字本在「的」字下面，現在被省略了。倘將「的」字也刪去，就令人找不出「一個」二字所形容的詞的跡象來，那就不合語法了。（2）作文或說話時，應依照自己所處的地位措辭，在本文中，作者把自己處在後套這一個地方，所以在「他年少的時候，到後套來替人耕種田地，以謀生活」這一句中，用一個「來」字；倘然把自己處於其他任何一個地方，那就應當用「去」字了。（3）在篇末「凡到過後套的人沒有不嘖嘖稱讚他的事業成功」這一個句子中，除主語（人）和述語（稱讚）外，還有目的語（事業），還有補足語（成功），是單句中組織最複雜的一個例子。

3. 篇法 (1) 首段先從後套的雨量稀少，農家常常歉收說起，以見開鑿水渠實為當務之急，

(2) 次述王同春到後套租田耕種，以明下文開鑿水渠的由來，(3) 復次，記述王同春所開鑿的水渠及其效果的美滿，這是全文的主要部分。(5) 復因題目上「開發後套」四字，不限於開鑿水渠一端，故兼述其他事項，但均不詳述，這是因為本文重點在「開鑿水渠，引水灌溉」這一端上的緣故。

(5) 末了，把他人稱讚此項事業之成功記述下來，結束全文。

五、整理 整理本課文內容，列表如次：

| 王同春 | | 後套 | | | |
|---------------------|---------------|------------|-----|-----|-----|
| 籍貫 | 時代 | 位置 | 土壤 | 氣候 | 雨量 |
| 河北省邢臺縣。 | 清朝咸豐、同治至光緒年間。 | 在綏遠境內黃河北岸。 | 肥沃。 | 乾燥。 | 稀少。 |
| 收穫 在王同春開鑿水渠以前，常常歉收。 | | | | | |

六、練習

| 開發後套的經過 | | | | |
|--------------------|--------------------------|-------|-------------|-----------|
| 影響 | 成績 | 工作 | | 動機 |
| | | 初 | 步 | |
| 居民日見增加，地方各種事業日見繁盛。 | 過去荒瘠的原野，此時都變成了肥美的田園。 | 辦理教育。 | 宣傳移民。 | 看到黃河可以利用。 |
| | 到綏遠改省時，墾殖的地方竟有三縣之大。 | | | |
| | 可以灌溉水田一萬五千頃。 | | | |
| | 到了光緒二十九年已有幹渠五道，支渠二百七十餘道。 | | | |
| | | | 幹渠旁邊修築許多支渠。 | 開鑿許多水渠。 |

(一) 練習說話

1. 詞與語的基本發音練習，如「後套」、「綏遠省」、「黃河」、「咸豐」、「河北省」、「

邢臺縣」、「王同春」、「義和渠」、「永和渠」、「老郭渠」、「土壤」、「氣候」、「雨水」、「乾燥」、「積蓄」、「墾殖」、「收穫」、「灌溉」、「交錯縱橫」、「苦心經營」、「宣傳移民」、「辦理教育」、「

「嘖嘖稱讚」等。 2. 口頭解答課文後面的問題。 3. 口述王同春開發後套的故事。

(二) 練習寫字 1. 指導兒童跟著教師的口述，默寫課文後面的詞和短語。 2. 練習筆畫容

易錯誤的下列諸字的寫法：「後套」的「套」字，下從「長」，不從「長」，「肥沃」的「沃」字，右旁從「天」，不從「天」，「歉收」的「歉」字，右旁從「欠」，不從「久」，「收穫」的「穫」字屬「禾」部，寫作「獲」者誤，「護」「獲」諸字亦然。 3. 認識下列幾個形似字的不同寫法：「氣候」的「候」與「侯爵」的「侯」字，「墾殖」的「墾」與「懇求」的「懇」字，「收穫」的「穫」與「獲得」的「獲」字，「徧地」的「徧」與「徧在一邊」的「徧」字等。

(三) 練習作文 寫一篇「開闢校園的記載」；如學校附近有荒地者，可以「擬開墾某處荒地的計畫」為題；能從實地勘查中蒐集材料，於課內商決材料取舍及布局方法等等尤佳。

(四) 練習課文

1. 填空

(1) 後套因氣候乾燥，雨水稀少，農家常常（歉收）。

(2) 他後來漸有積蓄，便與人合股（墾殖）荒地。

- (3) 每條幹渠旁邊，又修築許多支渠，（交錯縱橫），如蜘蛛網一般。
- (4) 這些幹渠和支渠，可以灌溉水田一萬五千（頃）。
- (5) 過去荒瘠的原野，此時都變為（肥沃）的田園了。
- (6) 王同春見到自己勞力的（收穫），更加努力。
- (7) 他一面開拓荒地，修築水渠；一面宣傳（移民），辦理教育。
- (8) 凡到過後套的人，沒有不（嘖嘖）稱讚他的事業成功。

2. 改正

- (1) 後套是綏遠省的一塊好地方，在黃河南岸。（北岸）
- (2) 明朝（清朝）咸豐二年，河北省邢臺縣有一個名叫王同春的。
- (3) 不到幾年工夫收穫（收穫）很多。
- (4) 後套因雨量過少，一切農作物須要工人（人工）灌溉。
- (5) 這許多幹渠和支渠，交錯縱橫，如蜘蛛（蜘蛛網）一樣。
- (6) 他苦心經營，到了光緒二十九年，已有大渠五道，朱（支）渠二百七十餘道。

(7) 每年春、夏季，偏(徧)地綠油油的青苗，像絨氈上的花紋。

(8) 凡到過後套的人，沒有不嘖嘖稱讚他的事情(事業)成功。

3. 接句

(1) 後套的土壤非常肥沃，可惜因雨水稀少……

(2) 他年少的時候，到後套來替人耕種田地……

(3) 他看到南邊的黃河可以利用……

(4) 到了光緒二十九年，已有大渠五道，支渠二百七十餘道……

(5) 他一面開拓荒地，修築水渠……

(6) 因此，後套的居民日見增加……

4. 問答 問題參閱前面討論項。

5. 文法練習 把下列各句中每一個詞，用()括起來：

例：後套() (是) () (綏遠省) () (的) () (一個) () (好) () (地方) ()。

注意——這一句中的「的」字是介詞，與作為形容詞語尾的「的」字不同。

(1) 後套因雨量過少，一切農作物須要人工灌溉。

(2) 王同春在後套開鑿許多水渠，引水灌溉。

(3) 每條幹渠旁邊，修築許多支渠，交錯縱橫，如蛛網一樣。

(4) 過去荒瘠的原野，此時都變為肥美的田園了。

6. 標點 教師將課文全篇或一、二段鈔寫在黑板上，然後指導兒童逐句加以標點；如能將此項材料油印分發兒童，使能各自練習標點方法，尤佳。

7. 改作 指導兒童以王同春自述的語氣，改作原文，試擬第一段如下：

日子過得真快，我（王同春自稱）自從離開我的故鄉河北邢臺，來到這裏黃河北岸的後套地方，不覺已經五十年了，曾記得當我初來這裏時，因為雨量過少，又因未能利用黃河的水灌溉，所以常常鬧旱荒，一般農民的生活真是痛苦萬狀。

七、備考

(一) 詞句注釋

肥沃——沃音×已肥沃，溼潤肥美之意。

收穫——收割農作物的果實。

歉收——歉音<ㄑㄩㄢˋ，農家收成不豐曰歉收。

合股——將資本分作若干股，由若干人合資經營，叫做合股。

灌溉——引水入田，以培養農作物。

交錯——交間錯雜

頃——田一百畝叫一頃

絨氈——用絲或羊毛做成的織物成一片片者。

原野——郊外平廣的田野。

嘖嘖——音ㄉㄜˋ，形容讚不絕口的聲音。

(二) 參考資料

後套 在綏遠境內的黃河與五加河之間，渠道縱橫，墾地連阡，乃由黃河的沖積土所成。

綏遠省 位於漠南三省（熱河、察哈爾、綏遠）的西部，東界察哈爾，北接蒙古，西鄰寧夏，南界山

西、陝西，因清季爲綏遠將軍駐節地得名；民國十七年，以舊綏遠特別區域改省，省會設歸綏。

黃河 發源於青海，曲折東流，經甘肅、寧夏、綏遠、陝西、山西、河南、河北、山東，注入渤海；抗戰後改流，經江蘇入黃海，全長五千多公里，是我國第二大河；因為兩岸的地質都是黃土，土質極鬆，易被河水衝刷，水色黃濁，所以叫黃河。

咸豐 是清文宗的年號，在位十一年（公元一八五一年——一八六一年）。

河北省 位於黃河下流以北之沽河流域，東濱渤海，東北接遼寧，東南鄰山東，西南連河南，北跨長城，界熱河、察哈爾，省會在清苑。

邢臺縣 清順德府治。晉代石勒曾建都於此，城垣高大雄偉，平漢鐵路經其西，夙稱省南重鎮。皮毛業極盛，內蒙、西口生貨，大都由此加硝製成熟貨，以運銷天津、上海、青島、漢口等埠。

後套河渠概況 五加河即五加渠，黃河之故道，受上流諸渠之水，轉輸於下流，至烏梁素海子而止。此河循狼山之南，跨烏達兩旗界之間，迤西則綿亙七百餘里，河身寬二百餘丈至二、三十丈不等，形如弓背。自烏梁素海子至紅兔約十七、八里，河勢寬泛，漫無涯際，由紅兔至梅會廟一百九十餘里，岸崖整齊，河流疏通，稍加修濬，即可適用。由梅會廟西至義太魁，約二百四十餘里，或沙山積壓，橫亙河中，或土隴淤塞，深谷為陵，河岸節節為山水衝刷，斷續不一。自義太魁西行數里，河身分為兩道，一循北山根

至可可淖沙山，渺無蹤跡，一向西南入杭錦之西巴噶，土人謂岡岡五作河，迤西爲沙溝堰，長約一百二十餘里；沙山橫亙，再由納茲亥至大河口，七十餘里，地均平坦，不辨河身，僅有準噶爾教堂所挖之渠寬三丈餘。又西行至阿拉善境內之傅家灣，俗傳爲五加河故口。其後套渠道錯雜，數以百計，著名者有八大幹渠：卽塔布渠（原名五大股渠）、長濟渠（原名長勝渠）、老郭渠、義和渠、豐濟渠（原名中和渠）、剛目渠、永和渠（又名沙河渠）、永濟渠是；其中義和渠、豐濟渠及永和渠均爲王同春所開鑿（根據廖兆駿著綏遠志略，正中書局印行）。

第二十一課 鄭和（傳記）

【教材】

鄭和是雲南人，明成祖時，在宮中做太監。因爲他的別號叫三寶，所以大家都稱他爲三寶太監。

民國紀元前五〇七年，鄭和奉了皇帝的命令，造了六十二隻大船，帶了二萬七千八百人，開往南洋，宣揚我國德威。到民國紀元前四七九年止，他前後共出使七次，除徧歷南洋而外，還到過紅海和非洲的東岸。從那時候起，我國國威遠播南洋，有三十餘國都來朝貢。我國沿海各省人民也就大量的前

往南洋，拓地殖民。

現在南洋各處還有許多鄭和的遺迹，在巴達維亞附近有一個古井，據說是三寶太監鑿成的，現在成爲古迹。遊客到這個地方，總是要看一看三寶井。井旁有我國僑民開設的許多酒店、茶肆，生意很好。又巴達維亞有一處土地中埋著四尊大礮，相傳是三寶太監贈給土人的。現在荷蘭人開做公園，大礮依然保存在裏面，供人參觀。其他各處都建有三寶大人廟、三寶壟，都是爲著紀念鄭和而建築的。

鄭和能夠宣揚我國的德威，使南洋各國前來朝貢，真是一個不辱使命的外交家；坐著帆船遠渡海洋，又是一個冒險的航海家；拓地殖民，爲千萬華僑建立基礎，他又是一個拓殖家。從外交、航海和殖民幾方面看來，鄭和可算是我國開拓海外事業極成功的一個人。

【練習】

一、說話：爲什麼人家都稱鄭和爲三寶太監？鄭和爲什麼到南洋？南洋各處有什麼紀念鄭和的古迹？爲什麼鄭和爲我國開拓海外事業極成功的一個人？

二、寫字：跟著教師的口述，寫默下面的字、詞和短語：

太監 別號 三寶 德威 出使 播 朝貢 遺迹 古迹 酒店 茶肆 參觀

不辱使命 拓地 殖民

三、作文：把本課大意寫出來。

【教學目的】

- 一、使兒童知道鄭和航海的經過和意義，以培養其開拓海外事業的志趣。
- 二、使兒童知道傳記的作法。

【教學時間】 約二百七十分鐘

【教具準備】 鄭和航海路線圖（可照高小歷史第二冊第十四課圖十九放大繪畫應用）

【教學過程】

一、引起動機

（一）從高小地理第一冊第十課「僑胞出口地——廈門市和汕頭市」（內容是歡迎歸國僑胞）引起。

（二）或從復習前一課「王同春開發後套的故事」引起。

二、決定目的 這課本上第二十一課是一篇鄭和的傳記，課文中敘述鄭和航海的經過及其開

發南洋的功績。我們讀了這一篇傳記後，一定會對於航海發生興趣，尤加對於航海到南洋發生興趣，因為南洋可以說是我們中國人開闢的啊！我們今天就上這一課。

三、閱讀與講述

(一) 概覽 在全體兒童概覽課文後，教師發問，看兒童能否知道鄭和航海的年分、次數所經地點及其影響等等大意。

(二) 試讀 同第二課。

(三) 講述 同第二課。

(四) 想像與體味 指導兒童於默讀課文之際，想像：(1) 鄭和的體格、容貌和服裝。(2) 鄭和在航程中的情況。(3) 鄭和到達南洋各處時所受當地政府與民衆歡迎的情況。(4) 三寶井、三寶壟、三寶大人廟的狀況等。如能利用圖畫、照片或文字記載（如遊記等等），使兒童的想像有所憑藉，尤佳。

四、討論

(一) 關於內容方面的 1. 本課文的全篇主旨怎樣？（本課文的全篇主旨在乎敘述鄭和航

海的經過，並闡述其功績豐宏，意義重大，使讀者對於航海發生興趣，立志於他日從事海外事業的開發，以繼續鄭和的事業。） 2. 本課文的各段大意怎樣？（全篇共分四段，各段大意如下：（1）敘明鄭和的籍貫及其別號的由來。（2）敘明鄭和航海的次數、年分、所經地點及其影響。（3）記南洋各處所保留的鄭和遺迹。（4）讚揚鄭和的功績。） 3. 最近南洋羣島的情況怎樣？（日寇在太平洋戰爭初期，曾獲得暫時的勝利，所有英、美、荷蘭在南洋的屬地都淪於日寇的鐵蹄踐踏之下。後來美國在太平洋逐步反攻，切斷了日寇的航路，收復了菲列賓等島嶼，中、美、英三國聯軍亦在緬甸戰敗日寇，收復緬甸，日寇投降後，南洋全部收復。） 4. 此外所應討論的問題，可根據課文及參考資料，提出一、二，以資補充。

（二）關於文法和修辭方面的

1. 字和詞 （1）在本課文中，所有「鄭和」「明成祖」「三寶」「三寶太監」「民國」「南

洋」「紅海」「非洲」「巴達維亞」「三寶井」「三寶大人廟」「三寶壟」等等，都是專有名

詞；因為是專有名詞，所以名字上面沒有加上形容詞的，由此可知專有名詞是不宜以形容詞來形容的。（2）以上這許多專有名詞中，「民國」這一個名詞似乎是公共名詞，但在習慣上的用法，「民

「國」二字是指「中華民國」而言，因此，可以把它當做專有名詞看待，而在詞旁加專名號標明之。

(3)「鄭和奉了皇帝的命令，造了六十二『隻』大船，帶了二萬八千人……」，「又巴達維亞有一『處』土地中埋著四『尊』大礮……」，「鄭和……真是一『個』不辱使命的外交家……又是

一『個』冒險的航海家」，這些句子中的「隻」、「處」、「尊」、「個」等諸字叫做量詞，量詞大抵是成於習慣，如「人」必稱「幾個」而不可稱「幾隻」，「花」必稱「幾朵」而不可稱「幾個」，「馬」必稱「幾匹」而不可稱「幾頭」，「礮」必稱「幾尊」而不可稱「幾個」等等皆是。

2. 語和句

(1)「在巴達維亞附近有一個古井，『據說』是三寶太監鑿成的」，「又巴達維亞有一處土地中，埋著四尊大礮，『相傳』是三寶太監贈給土人的」，這兩個句子中，前者用「據說」二字，後者用「相傳」二字，同樣表示所敘述的此項資料之來源，同時也表明寫述「傳說」的方法。

(2)「……鄭和奉了皇帝的命令，造了六十二隻大船，帶了二萬七千八百人開往南洋」這一句中，述語有「奉了」、「造了」、「帶了」和「開往」等四個，因為「奉命令」、「造大船」、「帶隨從」都在「開往南洋」這一個動作之前，故在以上那三個動詞的後面各加一個「了」字，使成過去式，以判明時間前後的關係。

(3)在「現在南洋各處還有許多鄭和的遺迹」這一句中，「許多」這

一個數量形容詞是形容「遺迹」而非形容「鄭和」的，因此誦讀時，須將「鄭和的遺迹」五字讀成一氣；要是把「鄭和的」三字移在「許多」之上，那就怎樣讀也不至於誤解了。

3. 篇法 作者首先在第一段中，敘明鄭和的籍貫、時代、出身以及別號的由來；接著，就以「出使南洋」為題材，在第二段中加以總括的敘述，把有關出使南洋的一切情形賅括無遺。這樣，文筆固然簡省了，可是讀起來畢竟太枯燥無味，於是再敘述一段現在南洋各處所留著的鄭和的種種遺迹，使人不難於想像之餘，恍如目睹。假使是一篇純粹的敘述文，至此可以無庸再說什麼了，但是因為本文意在表揚鄭和開拓海外事業的功績，希望讀者之中繼起有人，所以不得不把表揚功績的話在最後一段說個明白。必須這麼說詳細了，然後兒童才能了解本文的立意所在，然後才配做兒童讀物，——或者說是小學教材。

五、整理 將本課內容列表如下：

籍貫——雲南

時代——明成祖時

出身——太監